

БОГОСЛОВСКИЕ ТРУДЫ

❧ 50 лет ❧

Юбилейный выпуск 43-44



Издательство Московской Патриархии
Русской Православной Церкви
Москва 2012

Рекомендовано к публикации
Издательским Советом Русской Православной Церкви
ИС 12-208-0622

Издано при содействии
А. В. ГОЛУБЕВОЙ

Ответственный редактор
Е. С. ПОЛИЩУК

Научные редакторы
М. М. БЕРНАЦКИЙ, А. Г. ДУНАЕВ

СОСТАВ РЕДАКЦИОННОЙ КОЛЛЕГИИ

Председатель редколлегии — митрополит Минский и Слуцкий Филарет,
Патриарший Экзарх всея Беларуси

Члены редколлегии:

- Митрополит Кишиневский и всея Молдовы Владимир, ректор Кишиневской
Духовной академии
- Митрополит Волоколамский Иларион, председатель ОВЦС МП, председатель
Синодальной Библиейско-богословской комиссии
- Архиепископ Верейский Евгений, председатель Учебного комитета, ректор МДАиС
- Архиепископ Белгородский и Старооскольский Иоанн, председатель
Миссионерского отдела, ректор Белгородской Духовной семинарии
- Архиепископ Курганский и Шадринский Константин, проректор по научной работе
Екатеринбургской духовной семинарии
- Архимандрит Ианнуарий (Ивлиев), профессор СПбДА
- Архимандрит Иоанн (Экономцев)
- Протоиерей Владимир Воробьев, ректор ПСТГУ
- Протоиерей Леонид Грилихес, доцент МДА
- Протоиерей Максим Козлов, профессор МДА
- Протоиерей Владимир Силовьев, главный редактор Издательства МП
- Протоиерей Василий Стойков, профессор СПбДА
- Протоиерей Валентин Тимаков, заместитель главного редактора Издательства МП
- Протоиерей Владислав Цыпин, профессор МДА
- Протоиерей Всеволод Чаплин, председатель Синодального отдела по
взаимоотношениям Церкви и общества
- Протоиерей Владимир Шмалий, проректор Общецерковной аспирантуры
и докторантуры им. свв. равноапостольных Кирилла и Мефодия
- Иерей Николай Лосский, профессор Свято-Сергиевского богословского института
(Париж)
- Протодиакон Андрей Кураев, профессор МДА
- С. Л. Кравец, руководитель ЦНЦ «Православная энциклопедия»
- А. И. Кырлежев, научный консультант Синодальной Библиейско-богословской
комиссии
- А. И. Осипов, профессор МДА
- А. М. Пентковский, профессор МДА
- Е. С. Полищук, заместитель главного редактора Издательства МП, ответственный
секретарь редколлегии
- С. С. Хоружий, директор Института синергийной антропологии
- Ю. А. Шичалин, профессор ПСТГУ
- М. А. Журинская

ОТ РЕДАКЦИИ

Настоящий сдвоенный выпуск «Богословских трудов» является юбилейным и посвящен 50-летию сборника, которому в 2010 г. исполнилось 50 лет.

Первый выпуск БТ вышел в свет в июне 1960 г. К 2012 г. вышло 46 выпусков (42 номерных, один сдвоенный и два специальных, посвященных юбилеям Московской и Ленинградской духовных академий).

Появление подобного издания было большим достижением Русской Православной Церкви в советское время. Разрешение на выпуск сборника было получено у советской власти под предлогом развивавшихся международных контактов Церкви, которая должна была обладать своим периодическим изданием. Первые попытки возрождения журналов Московской и Ленинградской духовных академий относились к 1945 и 1953 гг. Однако по причине нехватки сил у академий в 1953 г. было принято решение организовать совместное более или менее регулярное издание¹. Таким изданием и стал сборник БТ, подготовка которого началась в 1957 году².

Долгие годы сборник (помимо ЖМП, где издавались небольшие статьи, обычно популярного характера) был единственным изданием, публиковавшим серьезные работы по основным научно-богословским дисциплинам. Отсюда тематическое разнообразие материалов, представленных на страницах БТ: труды по вопросам догматического богословия и патристики, церковной истории, литургики, канонического права, библеистики, агиографии и другим церковно-историческим дисциплинам. Значительное место занимала публикация архивных материалов. Сразу после выхода БТ становились библиографической редкостью. В советское время сборник имел не только научное, но и громадное просветительское значение.

В 1990-х гг. в связи с реорганизацией Издательского отдела Московской Патриархии, а также после появления у церковных академий и институтов своих собственных изданий журнал начал испытывать определенные трудности, что сказалось на снижении качества и разнообразия публикуемых в БТ

¹ Подробнее см.: *Дионисий (Шленов), игумен*. «Богословский вестник» 1945 года: новая находка на пути от дореволюционного к современному академическому журналу // БВ. 2010. № 11–12. Юбилейный выпуск. С. 921–934.

² См.: *Полищук Е. С.* Сборник «Богословские труды» (предыстория, история и обзор содержания вышедших номеров) // БТ. 2003. Вып. 38. С. 376–400, здесь: С. 382; *Он же*. Богословское творчество в Русской Церкви // ЖМП. 2011. № 5 (май). С. 88–95.

материалов: в основном преобладали исследования по истории Русской Церкви.

На заседании Священного Синода 26 декабря 2001 г. председателем редколлегии сборника был назначен митрополит Минский и Слуцкий Филарет, председатель Синодальной богословской комиссии, что ознаменовало новый этап в развитии БТ. С 38-го выпуска, вышедшего в 2003 г., начался постоянный рост качества публикаций, что неоднократно отмечалось в рецензиях³.

В настоящее время в изменившихся условиях церковно-научной жизни основная задача журнала по-прежнему состоит в консолидации лучших сил как церковных, так и светских ученых, в предоставлении им возможности, в частности, печатать работы фундаментального характера, не будучи стесненными рамками обычных журнальных статей, и, что самое важное, — в поднятии уровня научных исследований. Тем самым БТ призваны не только отразить научный и богословский потенциал, имеющийся в Русской Церкви, и стимулировать рост церковной науки, но и дать возможность светским ученым публиковать результаты своих исследований. Ведь до сих пор из-за идеологических запретов прошлого многие светские академические издания остаются закрытыми для целого ряда областей гуманитарного научного знания, связанного с церковно-исторической (и шире — христианской) тематикой.

При этом сборник не отказывается от своей традиционной просветительской роли в России и продолжает публиковать исследования исключительно на русском языке (или в русском переводе, если речь идет о трудах западных ученых), а также переводы источников, как это видно на примере настоящего выпуска.

Символом возрождения БТ стало восстановление в нем (начиная с выпуска 41) твердого переплета, утраченного в 1992 году (выпуск 31). Следует отметить также создание в 2010 г. сайта БТ (www.btrudy.ru), на котором постепенно размещается архив журнала в электронном формате.

³ См., например: *Журинская М. А.* [Рец. на] Богословские труды. Сборник 38 // Альфа и Омега. 2004. № 1 (39). С. 363–367; *Дунаев А. Г.* Русское богословие между прошлым и будущим // ЖМП. 2009. № 12. С. 76–83.

СОДЕРЖАНИЕ

От редакции	4
-------------------	---

ПЕРЕВОДЫ ИСТОЧНИКОВ

Сирийская версия 4-й книги Эзры (предисл. и пер. с сирийского <i>Е. В. Барского</i>)	13
СВТ. ГРИГОРИЙ БОГОСЛОВ. Неизреченное (предисл. и пер. с древнегреч. <i>В. Н. Генке</i>)	61
ПРП. МАКСИМ ИСПОВЕДНИК. Пасхалистический трактат (предисл., пер. с древнегреч. и коммент. <i>П. В. Кузенкова</i>)	99
СВТ. СИМЕОН ФЕССАЛОНИКИЙСКИЙ. Послание увещательное о пути спасения, посланное святым Божиим церквам по всей епархии (пер. с древнегреч. <i>М. В. Никифорова</i> под ред. <i>М. М. Бернацкого</i>)	179

ИССЛЕДОВАНИЯ

В. Н. ЛОССКИЙ. Отрицательное богословие и познание Бога в учении Майстера Экхарта (гл. 4) (пер. с франц. <i>Г. В. Вдовиной</i>)	203
М. М. БЕРНАЦКИЙ. Проблемы авторства и литературной традиции «Слова о том, что всегда надлежит держать в уме день исхода из жизни» (СРГ. 4035) Симеона Месопотамского	293
В. В. ПЕТРОВ. Символ и священнодействие в позднем неоплатонизме и в «Ареопагитском корпусе»	305
А. Г. ДУНАЕВ. К истолкованию <i>Quaestiones et dubia</i> , 13 прп. Максима Исповедника .	343
А. В. БАРМИН. Вопрос о Filioque и его источники в творчестве Евстратия Никейского	357
А. Ю. ВИНОГРАДОВ. Существует ли «Исихастское утешение» Каллиста Ангеликуда? Предварительные замечания о рукописной традиции текста	367
С. ФРЁЙСХОВ. Часослов без последований Больших Часов (вечерни и утрени): Исследование недавно изданного Часослова Sin. gr. 864 (IX в.) (пер. с франц. <i>М. М. Бернацкого</i>)	381
А. М. ПЕНТКОВСКИЙ. К истории славянского богослужения византийского обряда в начальный период (кон. IX — нач. X в.): два древних славянских канона архангелу Михаилу	401

СВЯЩЕННИК МИХАИЛ ЖЕЛТОВ. Чины вечерни и утрени в древнерусских Службениках студийской эпохи	443
СВЯЩЕННИК ДМИТРИЙ ПАШКОВ. Сенат и Синод в позднеримской империи ..	471
А. Г. БОНДАЧ. К публикации работы С. Н. Трояноса о понятии «икономия»	481
С. Н. ТРОЯНОС. Понятие «икономия» в византийском праве (с учетом современной греческой канонистики) (пер. с нем. <i>свящ. Дмитрия Паишкова</i>)	485
П. В. КУЗЕНКОВ. Пасхалии и летосчисления на примерах систем Анатолия Лаодикийского и Андрея Константинопольского: богословские и астрономические аспекты	503
КЛИМЕНТ, МИТРОПОЛИТ КАЛУЖСКИЙ И БОРОВСКИЙ. Православная Церковь на Североамериканском континенте после продажи Аляски Соединенным Штатам. Острова Прибылова	541

РЕЦЕНЗИИ

<i>Παναγιώτης Α. Δ. 'Νουχαστικά, Α'.</i> Αθήνα, 2006. (Βυζαντινή Γραμματεία; 3) (А. Г. ДУНАЕВ)	571
Два отечественных введения в агиографию [<i>Никулина Е. Н.</i> Агиология. Курс лекций. М.: Изд-во ПСТГУ, 2008; <i>Лурье В. М.</i> Введение в критическую агиографию. СПб.: Аксиома, 2009] (А. Ю. ВИНОГРАДОВ)	594
<i>Иванова К.</i> Bibliotheca Hagiographica Balcano-Slavica. София: Академично издателство «Проф. Марин Дринов», 2008 (А. Ю. ВИНОГРАДОВ)	622
<i>Philothé du Sinaï.</i> Nouveaux Manuscrits Syriaques du Sinaï. Athènes: Fondation du Mont Sinaï, 2008 (Г. М. КЕССЕЛЬ)	625
<i>Παῦλος (Μενεβίσογλου), μητρ. Σουηδίας καὶ πάσης Σκανδιναβίας.</i> Αἱ ἐκδόσεις τῶν ἱερῶν κανόνων κατὰ τὸν 16ον καὶ 17ον αἰῶνα (1531–1672). Θεσσαλονίκη: Ἐπέκτασις, 2007. (Νομοκανονικὴ βιβλιοθήκη; 21) (А. Г. БОНДАЧ)	635
<i>Занемонец А. В.</i> Иоанн Евгений и православное сопротивление Флорентийской унии. СПб.: Алетея, 2008. (Серия «Византийская библиотека. Исследования») (ПРОТ. ВАЛЕНТИН АСМУС)	643

Сокращения	647
Сведения об авторах и переводчиках	651

THEOLOGICAL STUDIES, 43–44

CONTENTS

Editorial	4
-----------------	---

SOURCES IN TRANSLATION

The Syriac Version of the Book of Fourth Ezra (introd. and transl. from Syriac by <i>E. V. Barsky</i>).....	13
ST. GREGORY THEOLOGOS. The Poems under the Title «τὰ ἀπόρητα» (introd. and transl. from ancient Greek <i>V. N. Genke</i>)	61
ST. MAXIMUS THE CONFESSOR. The Treatise on the Pascha Computus (introd., transl. from ancient Greek and comments <i>P. V. Kuzenkov</i>)	99
ST. SYMEON THESSALONICEAN. The Admonitory Epistle on the Way of Salvation, that Was Sent to the Saint Churches of all the Diocese (transl. from ancient Greek <i>M. V. Nikiphorov</i> , edited by <i>M. M. Bernatsky</i>)	179

STUDIES

VLADIMIR N. LOSSKY. Negative Theology and Knowledge of God in the Doctrine of Meister Eckhart (ch. 4) (Transl. from French by <i>Galina V. Vdovina</i>)	203
MIKHAIL M. BERNATSKY. The Authorship and Literary Tradition Problems of Symeon Mesopotamites' <i>Sermo, quod semper mente versare debemus diem exitus de vita</i> (CPG. 4035)	293
VALERY V. PETROV. Symbol and the Sacred Action in the Later Neoplatonism and the <i>Corpus Areopagiticum</i>	305
ALEKSEY G. DUNAEV. The Interpretation of St. Maximus the Confessor's <i>Quaestiones et dubia</i> , 13	343
ALEKSEY V. BARMIN. The <i>Filioque</i> Issue and Its Sources in the Writings of Eustratius of Nicaea	357
ANDREY Yu. VINOGRADOV. Does the Writing Ἡσυχαστική παράκλησις of Kallistos Angelicoudes exist? Preliminary Notes on the Manuscript Tradition	367
SYMEON FRØYSHOV. The Book of Hours without the Rites of the Great Hours (Vespers and Matins): The Study of the Recently Published Horologion Sin. gr. 864 (9 c.) (Transl. from French by <i>M. M. Bernatsky</i>)	381

A. M. PENTKOVSKY. On the History of the Slavonic Worship of the Byzantine Rite in the Initial Period (late 9th — early 10th c.): Two Ancient Slavonic Canons to the Archangel Michael	401
PRIEST MIKHAIL ZHELTOV. The Rites of Vespers and Matins in the Old-Russian Euchologia of 13–14 cc.	443
PRIEST DMITRY PASHKOV. Senate and Synod in the Later Roman Empire	471
A. G. BONDACH. On the Publication of the S. N. Troianos' Article about the Notion of «Oikonomia»	481
S. N. TROIANOS. The Notion of «Oikonomia» in the Byzantine Law (Taking into Account the Modern Greek Study of Canon Law) (Transl. from German by <i>priest Dmitry Pashkov</i>)	485
P. V. KUZENKOV. The Calendar Systems of Anatolius of Laodicea and Andrew of Constantinople as the Example of Computus Methods and Chronologies: The Theological and Astronomical Aspects	503
KLIMENT, METROPOLITAN OF KALUGA AND BOROVS. The Orthodox Church on the North American Continent after the Selling of Alaska to the United States. Pribylov Islands	541

REVIEWS

<i>Παναγιώτης Α. Δ. 'Ήσυχαστικά, Α'.</i> Αθήνα, 2006. (Βυζαντινή Γραμματεία; 3) (A. G. DUNAEV)	571
Two Russian Introductions to Hagiography [<i>Nikulina E. N.</i> The Hagiology Course Lectures. M.: The Publishing House of St. Tikhon's University, 2008 (in Russian); <i>Lurie V. M.</i> Introduction to Critical Hagiography. St. Petersburg: «Axioma», 2009 (in Russian)] (A. Yu. VINOGRADOV)	594
<i>Иванова К.</i> Bibliotheca Hagiographica Balcano-Slavica. София: Академично издателство «Проф. Марин Дринов», 2008 (A. Yu. VINOGRADOV)	622
<i>Philothé du Sinai.</i> Nouveaux Manuscrits Syriaques du Sinai. Athènes: Fondation du Mont Sinai, 2008 (G. M. KESSEL)	625
<i>Παῦλος (Μενεβίσογλου), μητρ. Σουηδίας και πάσης Σκανδιναβίας.</i> Αἱ ἐκδόσεις τῶν ἱερῶν κανόνων κατὰ τὸν 16ον και 17ον αἰῶνα (1531–1672). Θεσσαλονίκη: Ἐπέκτασις, 2007. (Νομοκανονική βιβλιοθήκη; 21) (A. G. BONDACH)	635
<i>Zanemonets A. V.</i> Jean Eugenicus and Orthodox Resistance to the Florentine Union. St. Petersburg: «Aletheia», 2008 [in Russian] (ARCHPRIEST VALENTIN ASMUS) ..	643
—————	
Abbreviations	647
The Information about the Authors and Translators	651

К ПУБЛИКАЦИИ РАБОТЫ С. Н. ТРОЯНОСА О ПОНЯТИИ «ИКОНОМИЯ»

А. Г. Бондач

Публикация работы проф. Спироса Трояноса, посвященной истории понятия икономии, преследует две цели: познакомить русскоязычных читателей с творчеством выдающегося православного ученого — историка права и канониста, а равно и с современными научными представлениями об икономии. Поэтому в предисловии следует кратко остановиться как на биографии греческого исследователя, так и на проблематике, затронутой в его статье.

С. Н. Троянос родился в 1933 г. в Афинах и получил высшее образование на юридическом факультете Афинского университета и философском факультете Мюнхенского университета. В 1964 г. С. Троянос защитил докторскую диссертацию о церковном судопроизводстве в ранней Византии¹, после чего вернулся в свою alma mater в качестве преподавателя и прошел все ступени академической карьеры (1970 г. — доцент, 1977 г. — экстраординарный, 1980 г. — ординарный, 2000 г. — почетный профессор; в 1994–2000 гг. — декан факультета). На юридическом факультете Афинского университета он преподавал церковное право, а также историю византийского и поствизантийского права. Им написаны учебные пособия по истории источников византийского права, истории права, церковному праву², во многом основывающиеся на результатах исследований самого автора. Тематика научных работ С. Трояноса достаточно разнообразна. Ему принадлежат многочисленные публикации по источниковедению византийского права, истории церковно-государственных отношений в Византии и Греции, византийскому уголовному, семейному и процессуальному праву, теоретическим проблемам церковного

¹ Τρωϊάνος Σπ. Ν. Ἡ ἐκκλησιαστικὴ δικονομία μέχρι τοῦ θανάτου τοῦ Ἰουστινιανοῦ. Ἀθήναι, 1964.

² Τρωϊάνος Σπ. Ν., Βελισσαροπούλου-Καράκωστα Ἰ. Ἱστορία δικαίου: Ἀπὸ τὴν ἀρχαία στὴ νεωτέρη Ἑλλάδα. Ἀθήναι; Κομοτηνὴ, 1997²; Τρωϊάνος Σπ. Ν. Οἱ πηγὲς τοῦ βυζαντινοῦ δικαίου: Εἰσαγωγικὸ βοήθημα. Ἀθήναι; Κομοτηνὴ, 2011³; Τρωϊάνος Σπ. Ν., Πουλῆς Γ. Ἐκκλησιαστικὸ δίκαιο. Ἀθήναι; Κομοτηνὴ, 2003³.

права, наконец, историографические работы о греческой историко-правовой науке XIX–XX вв. В 2004 г. в Афинах было издано двухтомное собрание его работ «*Historia et ius*», включающее ок. 80 статей и рецензий общим объемом почти в полторы тысячи страниц. С. Троянос является также автором монографических исследований об уголовном праве Византии и византийском юридическом языке³. Кроме того, он осуществил научные издания многих памятников византийского права, из которых следует отметить публикации Синтагмы Афанасия Эмесского (совместно с Д. Зимоном) и Новелл Льва VI⁴. С 1986 г. Троянос является редактором книжной серии «*Forschungen zur byzantinischen Rechtsgeschichte. Athener Reihe*», в которой издаются монографии и сборники статей по византийско-правовой проблематике (на сегодняшний день вышло 18 томов). В течение ряда лет Троянос занимал пост президента международного Общества по изучению права Восточных Церквей (в настоящее время он остается членом совета Общества).

Хотя проф. С. Троянос является одним из крупнейших современных историков византийского права, в России его труды почти не издавались⁵ и мало известны церковным и светским ученым. Мы полагаем, что настоящая публикация, представляющая собой комментированный русский перевод доклада Трояноса на XVII богословской конференции ПСТГУ⁶, будет интересна специалистам, занимающимся как историей Церкви и церковного права, так и общей теорией права. Хотелось бы надеяться, что в дальнейшем будут изданы на русском языке и другие труды греческого ученого (прежде всего, «Источники византийского права»).

Иконономия, о которой пишет Троянос, со 2-й пол. XX в. привлекает к себе внимание богословов и церковных правоведов. В литературе неоднократно обсуждались вопросы о понятии и правовой природе

³ *Τρωϊάνος Σπ. Ν.* Ο «Ποινάλιος» τοῦ Ἐκλογαδίου: Συμβολή εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς ἐξελέξεως τοῦ ποινικοῦ δικαίου ἀπὸ τοῦ *Corpus Iuris Civilis* μέχρι τῶν Βασιλικῶν. Fr./M., 1980. (Forschungen zur byzantinischen Rechtsgeschichte; 6); *idem.* Κεφάλαια βυζαντινοῦ ποινικοῦ δικαίου. Ἀθήνα; Κομοτηνὴ, 1996; *idem.* Ἡ ἐλληνικὴ νομικὴ γλῶσσα: Γένεση καὶ μορφολογικὴ ἐξέλιξη τῆς νομικῆς ὀρολογίας στὴ ρωμαϊκὴ Ἀνατολή. Ἀθήνα; Κομοτηνὴ, 2000.

⁴ *Das Novellensyntaxma des Athanasios von Emesa / Hrsg. v. D. Simon, Sp. Troianos.* Fr./M., 1989. (Forschungen zur byzantinischen Rechtsgeschichte; 16); *Τρωϊάνος Σπ. Ν.* Οἱ Νεαρές Λέοντος ζ' του Σοφοῦ: Προλεγόμενα, κείμενο, ἀπόδοση στὴ νεοελληνικὴ, ευρετήρια καὶ ἐπίμετρο. Ἀθήνα, 2007.

⁵ См. единичные публикации в российских изданиях: *Τρωϊάνος Σπ. Ν.* Τὰ ναυαγία, ἡ νεαρά Λέοντος τοῦ Σοφοῦ καὶ τὸ κείμενο τῶν Βασιλικῶν // ВВ. 1998. Т. 55 (80). Ч. 2. С. 54–60; *Троянос С.* Новеллы Льва VI и правовая жизнь Православной Церкви / Пер. с нем. К. А. Максимова // XVIII Ежегодная богословская конференция ПСТГУ. Т. 1. М., 2008. С. 127–135.

⁶ Ранее немецкий оригинал доклада был опубликован дважды (под заглавием «*Akribeia und Oikonomia in den heiligen Kanones*»): *Ius Ecclesiarum — Vehiculum caritatis: Atti del Simposio internazionale per il decennale dell'entrata in vigore del Codex canonum Ecclesiarum Orientalium* (Citta del Vaticano, 19–23 novembre 2001) / A cura di S. Agrestini, D. Ceccarelli Morolli. Vat., 2004. P. 187–198; *Troianos Sp. N.* *Historia et ius.* [T.] II: 1989–2004. Ἀθήνα, 2004. S. 783–799.

этого явления, об основаниях и границах применения икономии, о соотношении ее с акривией (точным исполнением церковно-правовых норм) и т. д. Поскольку в 2010 г. в «Православной энциклопедии» была издана статья⁷, где подробно изложена история термина «икономия» и раскрыт его правовой смысл, нам представляется излишним воспроизводить здесь соответствующие сведения. Ограничимся небольшими библиографическими дополнениями к указанной статье⁸ и замечаниями теоретико-правового характера.

В статье С. Трояноса показано, что исторически икономия восходит к понятию *aequitas* классической римской юриспруденции — иными словами, к трудам римских юристов-язычников, живших до начала христианизации империи. Однако и в современном светском праве нетрудно найти аналогию икономии. Это — принцип справедливости и вытекающий из него принцип индивидуализации юридической ответственности; на них строится вся правоприменительная и правоохранительная деятельность судебных и административных органов государства. Так, при рассмотрении уголовного дела суд учитывает различные обстоятельства, характеризующие как противоправное деяние, так и лицо, обвиняющееся в его совершении, и может, например, смягчить предусмотренное законом наказание, а иногда — освободить виновного от наказания либо

⁷ Пашков Д., свящ. Икономия // ПЭ. 2010. Т. 22. С. 51–58.

⁸ Из появившихся за последние три десятилетия общих работ о икономии, не учтенных в ПЭ, следует упомянуть издание материалов V Международного конгресса Общества по изучению права Восточных Церквей (22–27 сентября 1981 г., Салоники), где икономия была одной из основных обсуждавшихся тем: Kanon: Jahrbuch der Gesellschaft für das Recht der Ostkirchen. 1983. Bd. VI. S. 15–83. Доклады об икономии были сделаны как православными авторами, в том числе еп. Петром (Л'Юилье) и митр. Варфоломеем (Архонтонисом), будущим Константинопольским патриархом, так и представителями Католической Церкви (И. Жужеком, Ш. Лефевром). Обзор работы конгресса см.: Orsy L. In search of the meaning of oikonomia: Report on a convention // ThS. 1982. Vol. 44. P. 312–319. Публикации, в которых икономия анализируется на материале отдельных источников: Failler A. Le principe de l'économie ecclésiastique vu par Pachymère // JÖB. 1982. Bd. 32. Teilband 4. S. 287–295; de Halleux A. L'économie dans le premier canon de Basile // Ephemerides Theologicae Lovanienses. 1986. Vol. 62. Fasc. 4. P. 381–392; Kaufhold H. Ein syrischer Brief aus dem 9. Jahrhundert über die kirchenrechtliche Oikonomia // OrChr. 1989. Bd. 73. S. 44–67; Psarev A. V. The 19th canonical answer of Timothy of Alexandria: On the history of sacramental Oikonomia // SVTQ. 2007. Vol. 51 (2–3). P. 297–320. Исследования икономии, связанные с конкретными правовыми институтами либо историческими событиями: Vogel C. Application du principe de l'«économie» en matière de divorce dans le droit canonique oriental // Revue de droit canonique. 1982. T. 32. P. 81–100; Anastasiadis T. Controverses politiques et tolérance canonique: La relecture au sein de l'Église orthodoxe grecque du XX^e siècle de la notion patristique d'οικονομία et les relations avec les anglicans // Études balkaniques. 2003. Vol. 10. P. 175–197. Сопоставление икономии с аналогичными правовыми явлениями в католическом каноническом праве: Montini G. P. Il diritto canonico dalla A alla Z. Economia // Quaderni di diritto ecclesiale. Anno 6. 1993. P. 470–484; Gefaell P. Fundamentes e limites da oikonomia na tradição oriental // Forum canonicum. 2007. Vol. 2. № 2. P. 145–158. Из официальных церковных документов, посвященных икономии, отметим: Baptism and «sacramental economy»: An agreed statement of the North-American Orthodox-Catholic theological consultation // GOTR. 2001. Vol. 46. P. 426–442.

вообще оправдать подсудимого (если будет установлено, что его деяние не является преступным из-за малозначительности или из-за совершения его в условиях необходимой обороны и др.). Сами санкции правовых норм («административный штраф в размере от пятисот до одной тысячи рублей или административный арест на срок до пятнадцати суток», «лишение свободы на срок от двух до пяти лет») формулируются так, чтобы предоставить правоприменителям относительную свободу при определении меры юридической ответственности. Принцип справедливости проявляется и в установлении изъятий из общих требований закона. В частности, по современному российскому законодательству лицо может вступить в брак по достижении возраста 18 лет, однако в конкретном случае при наличии уважительных причин вступление в брак может быть разрешено и 16-летнему человеку. Легко понять, что принцип справедливости не противоречит другому фундаментальному началу правовой системы, принципу законности, поскольку предполагает не произвол правоприменителей, а приспособление ими абстрактных правовых норм к особенностям конкретных правоотношений — приспособление, осуществляемое в пределах компетенции тех или иных органов и с соблюдением законной процедуры.

Таким образом, икономия отнюдь не является каким-то уникальным явлением, возникшим и существующим исключительно в церковно-правовой сфере (или, более того, только в рамках православного церковного права). Очевидные параллели, которые икономия имела и имеет в светском праве, еще раз подтверждают значительное сходство церковных и светских правовых систем.